
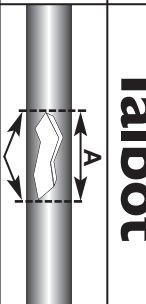
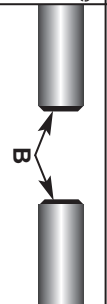
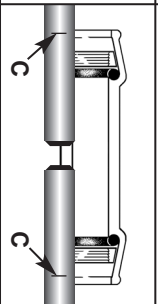
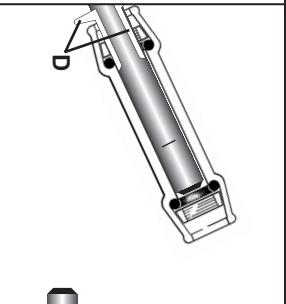
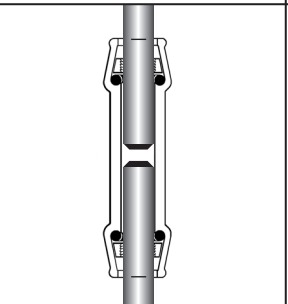




GB Repair Connector Assembly Instructions	F Manchons De Réparation Instruction pour le Montage	 Talbot	E Manguitos De Reparación Instrucciones de Montaje	D Reparaturverbinder Anleitung zum Zusammenbau
1. Cut out the damaged area of the pipe to a maximum length equal to that of its diameter (A).	1. Couper la partie abîmée du tube d'une longueur maximum égale au diamètre du tube (A).			1. Corte la zona dañada de la tubería, hasta un largo máximo igual al diámetro de la misma (A).
2. Insert liner (B) into the cut ends of the pipe.	2. Chanfreiner les embouts du tube précédemment coupé (B).		2. Bisele (challane) ambos lados de la tubería cortada.	2. Jedes Schnittende des Rohres entgraten (B).
3. Position the Talbot Repair Connector next to the pipe and, with the gap in the pipe central to the fitting, mark the pipe at the ends of the fitting (C).	3. Marquez chaque embout de tube en prenant pour mesure les extrémités du manchon de réparation Talbot comme indiqué sur le schéma ci-contre (C).		3. Coloque el manguito de reparación Talbot al lado de la tubería, y con el accesorio centrado en la zona dañada, marque la tubería en los finales del mismo (C).	3. Halten Sie den Verbinder so an das Rohr an, daß sich der Spalt in der Mitte des Verbinders befindet. Markieren Sie die Enden des Verbinders (C) auf der Rohroberfläche.
4. Gently bend up one end of the cut pipe and firmly push the Talbot Repair Connector fully onto the pipe, past the depth mark and to a depth suitable to allow the two cut ends of pipe to be realigned. Insert one set of extractors (D) at the fitted end of the connector to enable the fitting to move freely on the pipe.	4. Soulever sans forcer une des extrémités du tube et faire glisser avec fermeté le manchon de réparation le long du tube jusqu'à ce que les deux embouts du tube puissent à nouveau s'aligner. Insérer une paire d'extracteurs du côté du manchon monté (D) pour pouvoir le faire glisser facilement.		4. Con cuidado curve uno de los lados de la tubería, y firmemente inserte el manguito de reparación en la misma, pasando la marca efectuada, hasta una profundidad que permita realinear los extremos de la tubería. Inserte un juego de extractores en el lado montado del manguito (D), para permitir el movimiento libre del accesorio por la tubería.	4. Biegen Sie ein Ende des Rohres vorsichtig hoch und schieben Sie dann den Talbot Reparaturverbinder fest soweit auf das Rohr auf, daß sich die beiden Rohrenden wieder einwandfrei aufeinander ausrichten lassen. Führen Sie je eine Abziehvorrichtung in die Ende des Verbinders (D) ein, damit sich der Verbinder frei auf dem Rohr bewegen läßt.
5. Using the extractors, slide the Repair Connector centrally over the section of cut pipe using the depth marks to accurately align the joint, and remove the extractors. The repair is now made.	5. A l'aide des extracteurs, faire glisser le manchon le long du tube et ajuster jusqu'aux points de marquage. Enlever les extracteurs. La réparation est maintenant effectuée.		5. Usando los extractores, deslice el manguito de reparación hasta centrarlo sobre la tubería cortada, sobre las marcas efectuadas, para alinear con precisión la unión. Quite los extractores. La reparación está lista.	5. Schieben Sie den Verbinder nun mit Hilfe der beiden Abziehvorrichtungen mittig über den Spalt zwischen den beiden Rohrenden, wobei Sie die beiden zuvor angebrachten Markierungen zur exakten Ausrichtung zur Hilfe nehmen können. Bauen dann die beiden Abziehvorrichtungen wieder aus. Die Reparaturarbeit ist damit erledigt.

Tyco Waterworks, Edison Road, Hams Hall Distribution Center, Coleshill, Birmingham. B46 1AB UK
 Tel: +44 (0)1675 437 900 Fax: +44 (0)1675 437 909 Email: wwwinfo@tyco-valves.com Website: www.tycowaterworks.com

